

Magnífica idea

De tal puede calificarse el acuerdo, que recientemente ha tomado el Excmo. Ayuntamiento, de poner al llamado Callejón del Lobo, el precioso nombre de Escuelas Pías.

Siempre es de lamentar el cambio de antiguos nombres por otros nuevos, pues los primeros, aparte su delicioso encanto evocador, suelen ser muchas veces una clave segura para descifrar los hechos de la Historia.

Por eso, tal vez, fué un error el que la actual calle del General Ampudia perdiese su antiguo nombre de Ferrenal; todavía sería más sensible si la histórica calle del Zocotín (quizá mejor, Zacatín) se viese un día despojada de rumbática y significativa apelación; y el colmo de lo inverosímil, si el celeberrimo conquistador de Jaca, encima de ser fusilado todos los años por el mismo motivo, quedase, de una vez para siempre, siquiera no esté muy lujosamente alojado que digamos, eliminado del nomenclator de nuestra simpática ciudad.

Pero el caso de ahora evidentemente no es el mismo.

¿Cuál pudo ser el origen de ese nombre vago y obscuro de callejón del Lobo. Seguramente el siguiente o algún otro por el estilo:

Es invierno crudo. Desde muy temprano el Somport se cubre de copiosa nieve... Los lobos feroces descienden al llano a impulsos del hambre que al azar los mueve.

Abajo en la noche, cerca de la lumbre desgrana el rosario la piadosa gente... De pronto se asusta, a la reciedumbre de aullidos que turban la ciudad silente.

La fosforescente luz de unas pupilas reluce en las sombras... Hay fauces abiertas que esgrimen de dientes apretadas filas... ¡Los lobos! ¡los lobos a las mismas puertas...!

El más grande de ellos se agita a la vera de un portal oscuro... Se destaca un hombre...

Luchan cuerpo a cuerpo y rueda la fiera dejando en la calle la vida y un nombre.

Creemos sinceramente que no se podrá quejar el callejón, del elogio póstumo. Tal vez ni aún esa modesta conjetura que le hemos señalado sea cierta; sino que sencillamente debió su nombre a sus condiciones lobunamente estratégicas.

Después, habiendo desaparecido, no hay razón alguna para que se conserve ese nombre por otra parte obscuro y bárbaro, y menos para que se le ponga a una calle completamente nueva, a la que no le falta sino «hacer el salto del tapón» para ser una de las más bonitas y más prácticas de Jaca.

Esto sentado ¿cuál era el nombre más adecuado para la nueva calle? Ni que decir tiene: Escuelas Pías.

Escuelas Pías es un nombre eufónico y hermoso, pues insinúa las dos cosas necesarias para la vida racional del hombre.

Escuelas Pías es además el nombre simpático de la alta institución social debida al genio de un Santo aragonés. Aragón se ha distinguido entre todos los pueblos por sus instituciones sociales y, digámoslo con orgullo, hasta ahora ningún otro pueblo ha sabido hacer cosa mejor.

Pero hay más: Zaragoza tiene desde tiempo inmemorial, su «Calle de las Escuelas Pías.»

Viena ostenta con garbo en una de sus mejores vías el Piaristen-Strasse; y la capital de la República Argentina ha sabido agradecer los servicios de la Escuela Pía, erigiendo en honor de San José de Calasanz un templo parroquial que con razón es el orgullo de los Bonaerenses.

Jaca, la ciudad culta y correcta, no podía ser menos, y la idea de dedicar una calle a las Escuelas Pías—idea que ya hace mucho tiempo bullía en el cerebro, mejor diríamos en el corazón de muchos jacetanos—va a ser ahora un hecho.

Ese homenaje lo esperábamos, porque es de justicia; pero no por eso deja la Escuela Pía de agradecer efusivamente el delicado gesto del Sr. Alcalde, que ha querido señalar los comienzos de su magistratura, con ese noble desahogo de cariño; y asimismo se declara grandemente obligada a los otros también distinguidos concejales, señores Mayner y Novales, que han colaborado en el mismo sentido.

La Escuela Pía no labora para merecer aplausos ni recompensas. Su misión es mucho más elevada. Podríamos decir de ella como del Divino Maestro: *pertransit benefaciendo*. Pero ella sabe de ternuras y de hidalguías, y nada le es más grato que, en casos como el presente, descender del altísimo trono en que la santidad de su eximio Fundador y la ciencia y heroísmo de sus hijos la han colocado, y requiriendo los laureles de sus sabios y poetas, decir a sus bienhechores:

Yo: luz y cumbre en las jerarquías eclesiásticas. Yo: la sabia Minerva que trajo del cielo, antes que nadie, el pan de la piedad y las letras para las multitudes ignoradas. Yo: la nave misteriosa que surcó los mares para llevar a regiones longíneas los prestigios del nombre Español. Yo que soy como el genio de la raza, que ostento en los augustos pliegues de mi manto la gallardía, el tesón y la nobleza del pueblo aragonés: Yo que durante dos siglos he sido la única maestra de vuestros hijos y llevo inscritos en las sagradas tablas de mi pecho los nombres de tantos jacetanos como pasaron por mis aulas, muchos de ellos ilustres, y todos dignos de la Patria. Yo la Escuela Pía: Yo os

abrazo y bendigo y hago fervientes votos al cielo para que los hijos de Jaca vayan siempre, como ahora, a la vanguardia de la Religión, de la caballerosidad y del progreso.

Como nota final vaya un palabra de aplauso para el simpático donante de la placa para la nueva calle; que, si bien la naturaleza de la casa no se presta a las esplendideces en él habituales, no por eso deja de reflejar sus nobles y señoriales sentimientos.

M. S. G.

De un homenaje

Ramón Turró

La Revista de Higiene y Sanidad pecuarias, acaba de publicar un número extraordinario de su Revista, correspondiente a los meses de Agosto, Septiembre y Octubre, dedicado al insigne Veterinario español Ramón Turró.

Creo que muy contadas personas del mundo científico español se habian dado cuenta de la labor del sabio. Las grandes figuras surgen del sepulcro. La muerte es la piadosa encargada de realzar la figura de los que fueron.

La labor del sabio fué muy compleja. Sendas memorias acerca de su labor, que van insertas al final del citado número, nos dan a conocer los diferentes aspectos en que se ejerció su actividad: la inmunología, la anafilaxis, la fisiología, que fué acaso la más notable, sus trabajos filosóficos, los pedagógicos, su labor veterinaria, etc, etc. son algunos de los principales temas a que dedicó atención especial.

Donde empezó a manifestarse como sabio notable, fué en sus famosos artículos acerca de la fórmula de la vida, del Doctor Letamendi: $V=I$ por C , siendo su crítica severa y a veces mordaz con la que revestía el fondo de sus artículos la que echó por tierra la famosa fórmula y con ella todo el prestigio de su autor.

Mas aquí, llevado en alas de la nueva ciencia, y siguiendo las tendencias modernistas de las escuelas científicas de no admitir como tal científico todo lo que no proceda de la experiencia, y de los laboratorios, cae en el funesto error de no reconocer en el hombre otro principio vital que las fuerzas fisico-químicas, y de no ver en la vida más que un proceso todo lo perfecto que se quiera de los fenómenos vitales, pero sin admitir y aún rechazando como innecesaria, la existencia de ese principio directriz de todas nuestras operaciones y que llamamos alma.

Es lo de siempre: el contacto de la materia, materializa, y acostumbrados a observar en los laboratorios esa trama celular del organismo y a juzgarla como nuevo agregado de substancias que desarrollan y verifican una operación, rechazan

todo aquello que no palpen con sus manos y vean con sus ojos. «Para mí la vida—dice el Dr. Turró,—es un caso especial de movimiento, un fenómeno que veo con los ojos, que toco con las manos; para mí la vida queda reducida a ese movimiento que observo en el músculo que se contrae, a ese fenómeno que observo en la glándula que segrega...»

Y no, la vida es algo más que eso pues si en ello consistiera difícilmente notaríamos diferencia entre las funciones de los seres vivos y las reacciones de los cuerpos químicos.

No son bastantes las fuerzas físico-químicas para explicar las funciones vitales, pues la materia ciega, es incapaz de modificarse a sí misma y determinar en los elementos celulares esa diferenciación de funciones y menos aún el acoplamiento de las mil independientes energías de millones y millones de células para concurrir todas a la marcha regular y uniforme del cuerpo vivo.

Podrán reducirse todas las células vivas a nuevos agregados de partículas varias, a combinación de los más variados elementos, a sola materia, como son en realidad, pero a esa materia, y como tal fría y sin vida, no le pidáis que en virtud de sus propias fuerzas se de la vida, que en virtud de la afinidad de sus átomos, y de todas las fuerzas que podáis imaginar, que inicie un movimiento inmanente, que se desarrolle, que engendre otra célula, y otra, y otra, hasta constituir el ser vivo, porque la materia, consecuente con su misma esencia, no saldrá de su indiferencia y no os dará la vida; como no nos dá la vida el fenómeno químico por el que combinamos una solución de nitrato de plata con ácido clorhídrico para formar el cloruro de plata. Después de la reacción cesó toda actividad; la materia ha dado todo lo que podía dar; aquellos copos esponjosos de cloruro de plata permanecerán siempre los mismos sin que en ellos podamos observar mutación esencial.

La plasmología con sus decantados procedimientos ha fracasado en toda la línea. El hombre es impotente para formar en sus laboratorios células o elementos que vivan.

Las mismas células humanas cultivadas dan un nuevo agregado de células sin diferenciación alguna de funciones, reducidas a una vida meramente vegetativa.

Sin embargo la labor del Dr. Turró ha sido fecunda para la ciencia. Su teoría acerca de la circulación de la sangre ha abierto nuevos derroteros para el total esclarecimiento de esta función principalísima de la vida.

¡Lástima que los laboratorios no se espiritualicen un poco más y que nuevas auras de redentor espiritualismo no animen los escalpelos y aparatos de los hombres de ciencia!

ANTONIO PUEYO LONGAS
Huesca, Noviembre de 1926.

CURIOSIDADES

La leyenda de una calle de Nueva York

Los periódicos de Nueva York, al informar a sus lectores, con todo detalle, de la vida, usos y costumbres del nuevo alcalde electo, Mr. James Hylan, comentan el hecho de que vive con relativa modestia en la casa en que nació, en la calle de Leroy. Esta curiosidad ha recordado una leyenda. La calle de Leroy, una de las más antiguas de la gran ciudad, debe su nombre francés a un hecho que vamos a referir, tal como lo leemos.

A fines de 1797 llegó un barco a la isla de Manhattan, que constituye hoy, como es sabido, el centro de la capital. El barco procedía de un puerto de Francia, y entre sus veinte pasajeros iban un anciano, señor de noble porte, un sacerdote, de avanzada edad también, y un niño de diez o doce años.

El anciano compró una sencilla, pero cómoda casa, que ocupaba el solar en que hoy se alza un edificio suntuoso, formando esquina con las calles de Leroy y Hudson. Los dos ancianos cuidaban con solicitud, esmero y respeto del niño, que raras veces salía a la calle a causa de su delicadísimo estado de salud. El vecindario comentaba mucho las visitas que el noble señor y el abate hacían a los comerciantes ricos de origen francés establecidos en la ciudad y el respeto con que por todos era tratado el niño enfermo y melancólico.

La esposa de un poderoso armador francés, indiscreta al fin por ser mujer, refirió en secreto a una amiga, y ésta, en secreto también, se lo contó a otras, que aquél niño era hijo de Luis XVI y de María Antonieta, recientemente guillotinado en París, y que bajo la vida humilde de aquella casa se ocultaba el heredero de la corona de Francia.

De secreto en secreto, de oído a oído, se fué propagando la noticia de que en Nueva York vivía el Delfín, y nadie lo puso en duda, porque el niño se llamaba Luis y se apellidaba Le Roy, que luego se convirtió en Leroy, acaso para desfigurar la procedencia.

Según dice la tradición, el niño tenía tal continente, que no ofrecía duda su cuna; pero, ¿era realmente el Delfín arrebatado a su madre en la Conserjería, para ser entregado a la crueldad del zapatero Simón?

Jamás se supo con certeza quien era ni quienes eran sus guardianes. El niño murió a los tres años de haber desembarcado en la isla de Manhattan, y fué enterrado en el cementerio de la calle de Hudson, que ya no existe. Sobre la tierra que cubría el cuerpo del misterioso niño se puso una sencilla lápida que decía: «Louis Leroy France», lápida que se conservó mucho tiempo, y hoy no se sabe a ciencia cierta dónde está, al ser destruido el cementerio para dar expansión a la ciudad.

Un día, a los pocos meses de haber muerto el misterioso niño, siguió diciendo la leyenda, sus ancianos veladores fueron al cementerio, oraron sobre su tumba y la regaron con sus lágrimas, y, por último, se llevaron como reliquia unos puñados de su tierra. A la mañana siguiente, un buque que salía para Jamaica los tomó a bordo, y jamás se supo más de ellos.

Sin embargo, la calle donde estaba la casa en que moró el misterioso niño fué conocida por el nombre de Leroy, que luego quedó definitivo.

A LOS VALIENTES DE GALICIA NUN. 19

Nuestro saludo

Está henchido de devoción, simboliza nuestros quereres, y emblema es de la admiración que, por vosotros sentimos, soldados valerosos de Galicia, orgullo noble de nuestro pueblo y de nuestra raza, de esta raza aragonesa altanera y bravía que sabe escribir tantas proezas de gloria, cuantos sean los hechos en que tenga actuación.

No hay pico ni hay llanura en las inhóspitas tierras por vosotros conquistadas y defendidas en las que el laureado de Galicia y por lo tanto vosotros, no hayais culminado por valientes, esforzados y por buenos.

Fuistéis, a fuerza de valentías, de los primeros en la victoria, de los más excelsos y más duros en el sufrir. El Tercio que es lo mismo que decir los novios de la muerte y del sacrificio, eran como vosotros, erais vosotros. Vuestras glorias con las suyas cómpiten; casi como el de ellos, vuestro gloriosísimo historial es.

Era herencia de vuestros antepasados, de los hermanos vuestros que en la misma Cruz y en la misma espada en que vosotros besastéis para afianzar vuestro juramento, en la misma aquellos besaron y aquellos juraron, por la Patria y por su Dios.

Por eso, supisteis reproducir, cual se merecían, las glorias del de Galicia, las glorias del solar, las gestas de la raza, los laureles de los hijos más preclaros de la Patria.

¡Bien venidos seais!

Cuando ayer discurrísteis por nuestras calles y plazas, bien pudistéis comprender el alto amor que inspirabais a los jaqueses, que es lo mismo que decir, a todo el pueblo español.

Erais los que volvíais, encarnación del triunfo, emblema del valor. Por eso fuisteis recibidos en triunfo, como se merecen los buenos y los bravos.

Vuestra Enseña bendita y amada, la vieja Señera de Galicia, ayer como nunca, se sintió jubilosa y amante.

Al fin... volvía a acariciar de cerca, entre sus pliegues de oro, a los hijos valientes y buenos que juraron y le ofrendaron valentías y amor... Y se sintió, al veros venir... dichosa como mujer, venturosa, como Madre...

Ya llegásteis al hogar que se mostró triste y se encontró vacío, al vosotros partir. Los aplausos interminables que, a vuestro paso, escuchastéis, ocultaban lágrimas de alborozo, exteriorizaciones de merecido amor.

Eran también, aunque ocultadas ellas, como suspiros entrecortados de maternal caricia, dulce y tierna.

Porque os conozco, porque os quiero, porque de verdad os admiro; cuando os ví pasar... emocionados y bizarros, en vuestros rostros marcadas las huellas de la prueba y en vuestro porte la señal del valor, también yo sacerdote y soldado me sentí emocionado y me encontré unido de ternuras que lágrimas mal ocultadas querían denunciar.

Este era, soldados bien queridos, mi saludo, el saludo del pueblo que os admira y que, al pasar vosotros, queriéndolo, ante vosotros se descubría... como deben descubrirse todos al paso de los valientes y los buenos, que han sabido luchar y han sabido vencer.

Bien venidos seáis ¡soldados valerosos de Galicia! La Virgen y Mártir Santa Orosia, os saludó y acogió en su celestial bendición, y vuestros hermanos os recibieron también con las ofrendas del más entusiasta amor.

Sed bien venidos, y quiera Dios que vuestras virtudes cívicas y vuestro valor ofrecido en obsequio a España sirva de ejemplo a los hermanos de Patria.

Regimiento de Galicia ¡loado seas!

ANTONINO ARNAL

Jaca 24 Noviembre de 1926

Desde Madrid

(De nuestro Redactor-corresponsal)

Los elementos se han puesto de acuerdo para hacer la pascua a la humanidad. Hasta entrado Octubre hemos pasado unos meses de asfixia. Ahora estamos sufriendo las consecuencias de un invierno crudo anticipado con todo el aparato teatral de truenos, relámpagos, vendabales, desbordamientos y fieros males.

Parece como si el planeta estuviese sufriendo una conmoción total, capaz de cambiar lo existente.

Los periódicos no hablan más que de catástrofes producidas por algún poder oculto, ignorado hasta de los astrónomos que, de algún tiempo a esta parte, andan muy medianamente en sus predicciones.

Hay que ver la enorme cantidad de agua que está cayendo sobre Madrid en estos días que debieran ser otoñales, y que son de furioso invierno.

Todo anda trastocado, elementos y hombres y así se explica que el imperialismo se manifieste virulento en Italia y que el comunismo se recrudezca en Rusia y que el nacionalismo esté próximo en Turquía a producir una nueva conflagración a pesar de ese famoso aerópago ginebrino llamado Sociedad de las Naciones en el cual siguen predominando, más o menos encubiertamente, la influencia y el egoísmo de dos o tres grandes potencias.

Sin duda las naciones no han quedado escarmentadas de la gran guerra y los hombres siguen dispuestos a continuar una lucha de fieras que dice bien poco en su favor.

Se habla de pacifismo con los labios y se desea la hecatombe con el corazón.

Los cinco años de la pasada lucha feroz desataron en la humanidad todos los instintos de la bestia.

Alemania, abierta o calladamente, reorganiza su Ejército; la Gran Bretaña y el Japón y los Estados Unidos botan nuevas grandes unidades navales; Turquía da órdenes de que estén preparados todos los hombres pertenecientes a las veinte últimas quintas por si hubiere necesidad de llamarlos urgentemente a filas; Italia organiza, por medio de sus milicias fascistas, la nación armada y Mussolini, encaramado en el Capitolio, fulmina amenazas que parecen rayos próximos a desencadenarse sobre la tierra y en el extremo Oriente el despertar del nacionalismo chino pone en cuidado a cuantos piensan en el peligro amarillo, que todos cual más cual menos, tratan de atizar, mientras la incógnita rusa continúa siendo una preocupación y los Balkanes parecen seguir su destino de ser la chispa que prende en el volcán.

¿Estamos abocados a un nuevo cataclismo guerrero como si no fueran bastante los que la Naturaleza nos produce?

Los grandes financieros internacionales, que vienen siendo los verdaderos directores de la política moderna, no se dan punto de reposo en sus especulaciones y han inventado en la Sociedad de las Naciones ese taparrabos de los mandatos para seguir disponiendo a su antojo de determinados países, con el pretexto de civilizarlos o de poner en orden su administración y sus haciendas.

Pero la guerra no ha pasado en balde ni los hombres de más opuestas razas e

ideologías se han reunido en las trincheras europeas igualmente en balde.

Los hasta ahora sometidos van sintiendo la dignidad de su condición y se rebelan contra el amo y desean sacudir un yugo molesto que les tiene en calidad de esclavos.

O la Sociedad de las Naciones se decide a poner mano y a prevenir la catástrofe o ésta se producirá inevitablemente, fatalmente.

No pasa día sin que un chispazo aislado o combinado se produzca en la vida internacional.

Los incidentes en la Alemania ocupada; los provocados, hace días, en Italia; los acaecidos ahora en los distritos eslovenos anexionados por Italia son síntomas no agradables ciertamente para un espíritu verdaderamente pacifista.

Falta la sanción internacional para tales desafueros y es menester crearla con toda urgencia. Acaso Briand sea el hombre, por sus altas condiciones, capaz de crearla.

No en vano es la figura representativa de Locarno, que supo además imponer su autoridad para evitar la lucha entre Grecia y Bulgaria durante el verano último.

Es verdad que Francia está también minada por un activo imperialismo; pero éste no ha sido obstáculo para que Briand pudiera desarrollar su obra de paz, que viene a ser la apoteosis de su larga vida de hombre público.

¿Sabrá también contrarrestar estas nuevas tentativas de conflagración armada que asoman en la política mundial?

Mussolini, Kemal Pachá, el Soviet ruso y China son hoy los fantasmas amenazadores, mientras otros acechan el momento de situarse para actuar en los próximos conflictos.

Si la Sociedad de Naciones no sirve para desbaratar los siniestros planes que se fraguan vale más que desaparezca de la escena como trasto inútil.

B. Lois

Madrid 22 de Noviembre de 1926

Los músicos y su Patrona

El día 22 festividad de Santa Cecilia fue festejado con gran brillantez, por los ya numerosos elementos que cultivan el divino arte.

Ya la víspera, tuvo lugar una ronda con buenos instrumentos de cuerda obsequiando con lindas composiciones a las Autoridades, Prensa, y personalidades varias, aunque la lluvia caía incesante y molestísima, como hace un mes. En tal ronda se hizo notar la falta de un buen cantador local. Pero señores ¿es que en Jaca no hay quien sepa cantar nuestro himno regional? ¿Qué ha sido de aquella laudable idea de D. Salvador Valle defendida hace algún tiempo con la elocuencia y tesón que pone en cuantos problemas apadrina? ¿No hay de entre los varios directores de bandas y orquestinas, quien haga suya la idea y contando con el apoyo seguro del pueblo todo, se lance a la busca de la perla negra que así puede llamarse por lo raro de hallar, y más raro todavía el tener que confesar que en pleno Aragón y entre varios miles de aragoneses no se halla uno que sienta y exprese como merece nuestro sin par canto? Aplausos mil me-

recería quien ello hiciera, y seguro no sería su trabajo infructuoso. ¿Habrá quien?

Una nutridísima orquesta amenizó la misa que se cantó en la Iglesia de Santo Domingo, orquesta compuesta del Quinteto jacetano, sexteto Alegría, y números valiosos de las tres bandas ¿cabe más, señores? La capilla, reforzada con un distinguido aficionado si bien resultaba escasa de voces ante el conjunto citado que les acompañaba, cantó bien la misa, dirigidos todos por el maestro de Capilla señor López y al armonium el señor Gállego. Terminada la función religiosa, los músicos en número de 45 se reunieron en casa de Jaca departiendo amigablemente y compartiendo opíparamente, una muy suculenta comida. Antes de ella hubo un rasgo muy de alabar. Recordando que en momentos de esa franca alegría faltaba quien los alentó, quien para un importante sector de los reunidos, era material y espiritualmente alma del mismo (hablo del pobre don Agustín del Olmo) en su memoria, se guardó un minuto de silencio, rezándose acto continuo un Padre nuestro por el alma del malogrado Sacerdote a cuya tumba llevaron hermosísima corona de flores naturales.

No hay por qué hablar del buen humor reinante; se trató de música, se hizo música, se trazaron planes en beneficio de la música; en fin, allí todo fue música, menos la comida, aunque tuvo muchos bemoles.

Por la tarde, baile en la Juvenil, animadísimo y por la noche, y en vista del buen trato recibido a mediodía, nuevo ágape al que fuimos invitados aceptando honradísimos la distinción. Hubo música ¿cómo no? y Melusipi se sintió *rumbo* de veras. Como al finalizar la cena no se estaba para consejos ni discursos, ahora me voy a permitir unos ligeros razonamientos aunque sea repetir lo ya por mí dicho hace un año y por igual motivo.

Entonces abogué por lo que hoy, si bien hoy, por darme el tiempo la razón, tengo más medios de lograr, lo que es anhelo de muchos.

Parecen haberse borrado esas diferencias existentes entre unos y otros, diferencias muy lógicas al comenzar cualquier labor, cuando se sospecha que vamos a ver invadido el campo que creíamos nuestro por uno que llamamos nuestro enemigo sin que lo sea. La camaradería que reinó en todos los actos; la amistad que no hemos de ver sino como muy sincera y muy sentida, hacen creer que es fácil la completa unión de todos esos elementos para un fin común; procurarnos una buena orquesta; lograr oír música que nunca suena también como con agrupación nutrida de cuerda; conseguir que, terminado el Teatro (ello vendrá pronto) sea realizable el poder traer compañías de zarzuela de fuste. En fin, dejarse de competencias que a nada práctico conducen y sobresalga como solista bien acompañado, quien pueda y deba, en pasajes que en toda obra hay para su lucimiento. Venga esa Unión y desde esta otra Unión aplaudiremos ese acuerdo por el que rompemos lanzas con la vista fija en la conveniencia de todos y por ende, al contar con una agrupación musical audible con gusto, que haya un motivo más para vanagloriarnos de que en todo orden de cosas, nuestra querida Ciudad progresa y es digna de considerarse de la importancia con que para Jaca soñamos.

A.

REPATRIACION DE FUERZAS

Con más de hora y media de retraso, a causa del mal tiempo, llegaron ayer a nuestra Ciudad, en tren especial, las fuerzas que componen la compañía del Regto. de Galicia que hasta hace pocos días formó parte en nuestro Ejército de operaciones en el Protectorado de Marruecos.

Con este motivo, Jaca, en cuyo seno se hicieron los soldados que desde el año 1921 nutrieron las filas expedicionarias de Galicia, abre sus maternales brazos, viste sus galas de mujer hispana, para recibir a los hijos amados que supieron volver a clavar el mastil de nuestra Bandera en los sitios que la traición hipócrita y vil nos hizo abandonar un día.

Son los mismos que en la noche del treinta de Agosto de 1921 ofrecieron a nuestra Excelsa Patrona, besando su reliquia, vengar el ultraje y luchar como españoles; los que en la mañana de aquel mismo día hacían idéntica promesa ante nuestra sacrosanta e invicta Bandera.

Son los héroes de Tagunt que supieron conquistar, no solo gloria y laureles sin límites, sino también el sobrenombre de «Tercio chico».

Y son los mismos porque cuantos soldados que desde entonces acá pasaron por esas gloriosas filas no son sino hijos del que en justicia debiera ser el laureado segundo batallón del Regto. de Galicia núm. 19.

En la estación, eran esperados por una Compañía del mismo Regto. con Bandera y música; todas las autoridades civiles y militares y un gentío enorme que llenaba los andenes. Todos fundidos en una sola aspiración rivalizaron por ser los primeros en dar la bien venida a nuestros expedicionarios.

Muy cerca de la una y media de la tarde entró el tren en agujas a los acordes de la Marcha Real; el pueblo aclama; los militares se cuadraron marcialmente y saludan; la compañía presenta armas.

El capitán don José Vázquez, que viene mandando la expedición, desciende del tren y hace su presentación a las autoridades. Se deja oír un toque de atención y los soldados saltan de los vagones formando en el andén. Les es entregada la Bandera y emprenden la marcha hacia la Santa I. Catedral donde se canta un solemne Te Deum en acción de gracias.

Más tarde, desfilaron las dos compañías, yendo en cabeza la expedicionaria por las calles de Echegaray y Mayor siguiendo al Cuartel de la Victoria.

El acto en el Cuartel revistió gran solemnidad. Nuestro Alcalde leyó unas sentidas cuartillas poniendo de manifiesto el orgullo que el pueblo siente en recibirlos de nuevo y el interés con que en todo momento ha seguido su vida de campaña procurando siempre, la mujer jacetana, por medio de suscripciones y fiestas benéficas proporcionarles algún dinero para endulzar esos días de Navidad en que habían de sentir la nostalgia del hogar.

Seguidamente el Coronel Sr. Villena dió la bien venida a los expedicionarios.

Y con frases palpitantes de emoción hace ver cómo el antiguo Tercio de Lombardía (hoy Regimiento de Galicia) ha sabido llegar a conquistar el sobrenombre de Tercio chico, como es conocido en África, por su arrojo y valor.

Recuerda sus hazañas, y al hablar de sus soldados pide un minuto de silencio por los que tuvieron la gloria de perder su vida en holocausto de la Patria.

El cornetín toca silencio, y la emoción oprime los corazones dejando ver en los ojos de no pocas personas una lágrima que pugna por salir.

Termina el Coronel Sr. Villena pidiendo a todos que griten con él: Viva España. Viva el Rey. Viva el Expedicionario de Galicia.

Se oyen muchos vivas que los soldados dan a Jaca; a sus general, jefes y oficiales y acto continuo desfilan los valientes soldados por ante la Bandera que parece querer devolverlos el beso que le dieron al partir.

Los soldados son obsequiados con tabaco y dinero que les ofrecen bellas señoritas y con esto y un desfile ante el Excmo. Sr. General gobernador y demás autoridades se da por terminado el acto.

Todas las personas que asistieron, fueron obsequiadas con un lunch en el cuarto de Banderas del Cuartel.

Nosotros, soldados también, ya que todo español lleva dentro un soldado, como toda mujer lleva en el corazón un niño dormido, nos sentimos orgullosos abrazando, desde estas columnas a los que tan alto han sabido colocar nuestro nombre de españoles.

En torno del Torneo de Ajedrez

Se está celebrando en el Casino de Jaca con gran animación tomando parte en él los señores siguientes: en la 1.ª categoría don Claudio Borrás Parés, iniciador del torneo, don Eugenio Bonelli Rubio, don Enrique Bayo Lucía, don Antonio González Albizu, don Antonio Angulo Melero, don Esteban Salvo Eraso y en la 2.ª don José García García, don Gaudencio Martín García, don Aurelio Español Benedé, don Gregorio Orensanz Añaños, don Emilio Viciana, don Bartolomé Obrador y don José Gil del Río.

Como Presidente actúa don Julio Sanz el que, da fé de cuanto ocurre y de Juez actúa el señor Ponce de León. Tal vez los lectores no se hayan fijado en que son trece el número de jugadores pero, como no hay ningún aprensivo, no hay nada que temer.

Y veamos como se desliza el juego que de 7 a 9 van dos... semanas que entretiene al publicito. Dice el Presidente al juez: tú; *Ponce... de León*. (Pánico general en los alrededores).

En un *Angulo* del salón la mesa con el tablero y los dos contendientes; *Oren Sanz*, —dicen al Presidente— para que Dios nos ilumine. En aquel momento entra *Luz* en el Salón. Aquello parece un *Bar Tolomé*, *Obrador* de bebidas, por mejor decir; muchos, sentados, otros de pie aguardando al garçon que pasa con el tablero cual si fuera una bandeja con líquidos. En una pizarra se anotan las jugadas, que son *Borrás a Parés* tan pronto termina el partido. Grita *González Albizu!* es, que ha ganado dándose mucho brillo con el mate, aunque parezca raro. Dice *Bayo, Lucía*, mañana será otro día; con *Este, ban (Salvo error u omisión)* dos partidas que pierdo. Por su parte el ganador, corre a su casa y ante su señora dice alborozado *¡Vici Ana!*; a mi lado, *García duplicado*, resulta un Melusipi que traducido al *Español* quiere decir un clarinete.

Bonelli con la Voz en la mano, canta las principales jugadas y dice haber visto a *Salvo*, ahogado. Nadie entiende como pudo ser eso, pues *del Río* no podría ser y dice entonces *Gaudencio Martín* gala se llama esa figura.

Estas y otras escenas se dan y se darán por espacio de unos días y terminado el torneo, para solemnizar su brillantez se prepara un lucidísimo banquete. Zubero presta 16 *peones* para servirlo a las órdenes de cuatro capataces (vulgo *alfiles*). Presidirá la fiesta un retrato del *Rey* y la *Reina*, celebrándose en una *Torre* a la que se irá en coche con 4 *caballos*, Asistirán *damas*, *Dumas*... y demás.

El quinteto interpretará el siguiente programa:

- 1.º *La Torre* del oro, Pasodoble.
- 2.º *El caballo* bayo, Couplet.
- 3.º *La reina* mora, Fantasía.
- 4.º *El peón* de confianza, Foxtrot.
- 5.º *El Rey* Lehar, Fantasía.
- 6.º *El Alfil* eterno, Jota; y como temo proporcionarles una jaqueca con tanto jaque firmo en Jaca y rubrico.

B. C. A.

Locales Se arriendan los de la casa de D. Mariano Laclaustra, afueras de San Francisco.

Gacetillas

Don José M.^a Bandrés Oliete, ha muerto. La noticia, que el telégrafo trajo a Jaca con su frío laconismo, causó ayer en cuantos la conocieron dolorosa impresión y Jaca entero llorará la muerte del señor Bandrés porque todo Jaca tenía para él los afectos a que le hicieron acreedor sus excepcionales condiciones.

Ejerció aquí, hasta no hace muchos años, su delicada profesión de notario ganándose la adhesión y confianza del partido entero pues bien pronto hizo gala de sus talentos y de las grandes dotes de delicadeza y prudencia que atesoraba.

Nosotros fuimos, más que amigos, hermanos. En los primeros tiempos de LA UNION trabajó con nosotros cariñoso y con entusiasmo, guiándonos por sendas de sana orientación periodística. En nuestra colección se guarda como una bella ejecutoria de sus amores por Jaca su fecunda labor en defensa de nuestros intereses todos; campañas bríosas que en más de una ocasión le proporcionaron triunfos mercedados.

Caballero intachable, cristiano práctico, esposo amantísimo, padre cariñoso, lega a los suyos los prestigios de su nombre y el ejemplo de su vida buena y austera.

La Parca insaciable ha segado una vida más; una vida preciada, llena de virtudes, llevando el luto y desolación a una familia que gustaba de todas las dulcedumbres de felicidad intensa. ¡Dios lo ha querido! Acatemos doloridos sus altos designios y a El rogamos con fervor por el alma de nuestro malogrado e inolvidable amigo.

A su viuda la distinguida dama Nieves Pescador, hijos, primos y demás parientes les deseamos resignación en su desgracia inmensa y les testimoniamos nuestro pésame muy sentido.

Leemos en el *Heraldo de Aragón*:

Hemos podido recoger ciertas referencias muy interesantes de la situación en que se encuentran las obras del ferrocarril del Canfranc.

Parece que ahora va de veras. Se han colocado ya muchos centenares de metros de vía dentro del túnel, en la parte española, y se han dado órdenes para que circule un tren de mercancías desde Jaca a los Arañones, con el fin de que los contratistas puedan intensificar sus trabajos y no les falten materiales para ello.

Todo esto obedece a que los franceses, por su parte, avanzan mucho y se ha llegado a temer que acaben antes que nosotros, lo que sería muy chusco después de las prisas que les hemos dado.

En la boca francesa del túnel internacional está ya acumulado el material que ha de servir para la electrificación, y esto supone un adelanto muy visible en los trabajos del ferrocarril.

La presencia del señor Barthou en el ministerio actual garantiza que las obras han de activarse extraordinariamente, supuesto el interés que este hombre público tiene por terminar el ferrocarril que tanto beneficia a su distrito electoral.

En una palabra, puede asegurarse que en este verano próximo la locomotora francesa llegará al túnel internacional y es indudable que los servicios íntegros

del ferrocarril franco-español podrán inaugurarse en la primavera del año 1928.

Es decir, que este acontecimiento solemne podrá coincidir con las fiestas del Centenario de Goya, a poco esfuerzo que se haga.

¿Se ha enterado el Ayuntamiento de Zaragoza de todo esto? Porque no hemos oído hablar ni una palabra en la Casa Consistorial de estos hechos que se avencinan.

A no ser que el Ayuntamiento se haya enterado y no le importe...

La semana pasada falleció después de larga enfermedad don Vicente Pérez, anciano muy respetable, padre político de nuestro convecino don Mariano Laclaustra. Descanse en paz y que Dios conceda a los suyos resignación.

Con toda felicidad ha dado a luz un hermoso niño la joven y distinguida esposa de nuestro amigo don Antonio Morer, procurador de los tribunales. Nuestra enhorabuena.

Ha sido nombrado arcediano de esta Catedral el presbítero don Ambrosio Rodríguez Fernández.

El martes próximo, día 30, celebrará La Filarmónica Jaquesa en el Salón de Fiestas del Casino de Jaca su concierto correspondiente al mes actual, interpretando el «Sexteto Alegría», tan aplaudido en el anterior, la pavana de «La Mesonera de Tordesillas», de Moreno Torroba; la «Danza II», de Granados, y una selección de «El Barberillo de Lavapiés», de Barbieri, en la primera parte. La célebre «Serenata», de Drla; «Tosca» (final) de Puccini, y «La Alegría de la Huerta» (selección) de Chueca, en la tercera.

Dos bellas señoritas que en la sociedad jaquesa cuentan con muchas simpatías por su gracia y distinción, Margarita Rodríguez y Conchita Leante, interpretarán en el piano, en la segunda parte, el «Capricho Húngaro», de Kelterer; «Mallorca» de la suite Iberia, de Albéniz; la «Danza V», de Granados, y la «Sonata número 14», de Beethoven.

Con tal programa y tales intérpretes, es seguro el éxito de este concierto de la simpática sociedad.

El próximo domingo 28, se proyectará en el Teatro Variedades la perfecta adaptación cinematográfica de la zarzuela de Arniches y Estremera, con música del maestro Guerrero, *Don Quintín el Amargao*.

En Castiello puso ayer fin a su vida arrojándose por un precipicio una agraciada joven de aquella localidad. El suceso ha causado dolorosa impresión pues la infortunada muchacha era muy apreciada.

La permanente de nuestro Ayuntamiento en su sesión del lunes acordó, a propuesta del señor Mayner, dar el nombre de *Escuelas Pías* al antiguo callejón del Lobo. La grata impresión que este acuerdo ha producido está exteriorizada en nuestro editorial de hoy con toda galanura.

Francisco Dumas, Medicina y Cirugía en General. Mayor, 27, pral. y Zocotin núm. 2, 1.º. Consultas: de 11 a 1.

Adoración Nocturna

El Consejo Directivo de esta Sección de Jaca, invita encarecidamente a todos los adoradores activos y honorarios al Triduo-Misión, que principia esta tarde a las siete en la Santa Iglesia Catedral y a la procesión jubilar que el próximo domingo 28 saldrá del mismo Templo a las tres y media de la tarde.

¡Adoradores de Cristo Sacramentado! Jesús, Rey y Redentor de las almas, nos llama; no podemos, ni debemos faltar en la manifestación del domingo para proclamar nuestra fe, haciendo honor a nuestras condiciones y así lucrar la indulgencia jubilar del Año Santo.

Juan Castejón

ODONTÓLOGO
BOCA Y DIENTES

Consulta: 9 a 12 y 3 a 5

Mayor, 16, 2.º

HERRAJ

SUPERIOR CARBONIZADO

El que no tiene rival en su buena clase, sin tuto ni humo, para braseros.

Almacén de Carbones Vegetales
Luna, 11, 2.º

FRANCISCO ARTO

VETERINARIO

Se ofrece por iguala anual o visita particular, en Bellido, número 5, pral.—Jaca.

¡El gordo de Navidad en Jaca!

LO REGALA LA

Pescadería La Porteña Echegaray, 11

La cual, deseando corresponder al favor que constantemente le dispensa el público, REGALA entre su numerosa clientela participaciones del número 49.181 que, para el sorteo de Navidad, se expone en la citada Pescadería, REGALANDO una participación de 0'25 pesetas por cada compra de 5 pesetas en adelante.

No desperdiciar la ocasión de haceros ricos gratuitamente.

SEDERIA Y MERCERIA

ANTONIO CASCAROSA

ECHEGARAY, 7.—JACA

Tengo el gusto de comunicar a mi distinguida clientela, el que puedo ofrecerle, pieles y botones para abrigos, guantes, Janas y otros artículos de invierno a precios más económicos que nadie; medias y calcetines sin competencia posible.

Recibo encargos para la tintorería de los Alemanes y plisado Alemán.

Fabricación de medias y calcetines en seda, lana, hilo y algodón a precios sumamente reducidos.

Sedas, lanas, algodones, parafina y agujas para trabajar en máquinas rectilíneas y piezas de recambio para las mismas.

Sedería de Antonio Cascarosa, Echegaray, 7.—Jaca

CARBONERIA

R. LATORRE

SAN NICOLAS, 25.—JACA

Carbones Vegetales

clases superiores a precios económicos.

Leña de olivo

para cocinas, estufas y fogones

Dr. Díaz Díaz

Médico Militar

CONSULTA: DE 11 A 1

MAYOR, NÚM. 1, 2.º

Anisados y Licores de

JULIO ARAMBURO

EN JACA

En su almacén Afueras de San Pedro y despachados por su apoderado señor RAMOS a precios corrientes.

F. CASTEJON

MEDICO MILITAR

CONSULTA DE 11 A 1

MAYOR, 16

Se venden carretillos de mano de sólida construcción, a 32 pesetas. Taller de Pascual Bandres, Puerta Nueva, Jaca.

Tip. Vda. de R. Abad, Mayor, 32.—Jaca

GRANDES PARTIDAS DE GÉNEROS

T

Par

Sier

PR

C

M

Almacenes de San Juan

de PEREZ Y MARTI

POR FIN LLEGARON NUESTROS
GRANDES DIAS DE GRACIA

que en beneficio del comprador tenemos creados en el próximo mes de Diciembre.

Nos hemos propuesto que todo el mundo pueda proveerse de artículos de invierno a muy bajo precio

DEL 1 AL 20 DE DICIEMBRE
GRANDES DIAS DE GRACIA

Como en años anteriores, daremos al género un valor ínfimo, pues queremos que el último mes del año, el beneficio sea todo para el público que nos viene favoreciendo con sus compras.

PRECIO FIJO

LOS SABADOS VENTA DE RETALES

VENTAS AL CONTADO

JACA, NOVIEMBRE DE 1926

GRANDES PARTIDAS DE GÉNEROS

20 DIAS DE GRACIA

Sobrino de Manuel Añaños

TEJIDOS.-NOVEDADES.-CONFECIONES

Para eliminar existencias con motivo del próximo inventario, esta casa liquidará

HASTA EL 31 DE DICIEMBRE

todos los géneros con los siguientes descuentos

Artículos corrientes, 15 por 100.--Retales, 25 por 100

Restos de partidas, 20 por ciento

Siendo esta la casa que más barato vende NORMALMENTE todo comprador podrá apreciar la ASOMBROSA diferencia de precios que obtendrá sobre las demás cosas aprovechando estos descuentos.

LA BONIFICACION SE HARA EN FACTURA EN EL MOMENTO DE LA COMPRA

PRECIO FIJO

Sobrino de Manuel Añaños

VENTAS AL CONTADO

Echegaray, 10.--JACA

Gran Bazar LOS LEONES

Mercería Echegaray, 6 Novedades

SECCION DE GENERO DE PUNTO

Medias y calcetines en lana, seda, hilo y algodón -

Almacenes de San Pedro S. A.

CASAS

en Barcelona
Huesca
Barbastro
Jaca
Ayerbe
Sarriena
Lérida
Monzón
Depósito en Madrid

Los más importantes de la Región

Ventas al por mayor y menor

Artículos de fabricación propia.

Talleres electromecánicos

Precio fijo

Ventas al contado

Los sábados venta de retales

Del 1 al 15 de Diciembre

GRAN QUINCENA DE GRACIA

Siguiendo nuestra tradicional costumbre y lo mismo que en años anteriores, liquidaremos a

precios realmente asombrosos

todas las existencias de invierno.

Venderemos todo aquello que no puede presentarse una escogida colección, con **70** por ciento menos de su verdadero precio.

No pondremos a la venta artículos tarados; a estos géneros esta casa no les da valor; su habitual seriedad, no le permite consentir que ninguno de sus clientes tenga un motivo de queja, como ocurriría vendiendo cualquier clase de género tarado

Durante estos quince días podrán comprar artículos corrientes más baratos que nunca.

No confundirse: Echegaray, 6 y Zocofín, 3

NOTA: Esta casa no tiene ninguna otra Sucursal en Plaza.